

EDITORIAL

Dinamismo extraviado

El país entero reconoce sinceramente que el señor Secretario de Fomento es un hombre dinámico. Tiene, además, un honradez acrisolada y una rectitud absoluta. Agil de espíritu y de cuerpo, su voluntad férrea ha convertido el desbarajuste del Ferrocarril al Pacífico en una empresa respetable. Todo esto es muy cierto. Pero, o le faltan colaboradores o no cuenta con los medios necesarios para que su labor sea verdaderamente eficiente. Por lo menos, en lo que a esta provincia se refiere, el dinamismo de la Secretaría de Fomento es un dinamismo extraviado.

Parece que faltara a esa labor uniformidad de criterio, estudio del problema que se tiene entre manos, unidad de acción a la hora de ejecutar los trabajos. Se cometen errores impondonables. Y estos errores cuestan al país mucho dinero. Nuestras noticias no alcanzan a los innumerables trabajos que se llevan a cabo en todo el país, pero los datos que tenemos de la labor ejecutada en esta zona no puede ser más inconsulta.

En el muelle de Cahuita — por ejemplo — hay tirados al agua cincuenta mil colones. La dirección de ese trabajo estuvo, sucesivamente en manos de cuatro o cinco jefes y el resultado, naturalmente fue el fracaso completo de la obra.

¿Ha visto el señor Secretario el muelle que allí hicieron? ¿Se ha enterado, en medio de su enorme labor pro-Puntarenas, q' de allí no pueden atracar las lanchas de menor calado que hacen el servicio de cabotaje, porque el agua apenas alcanza unos dos pies al extremo del muelle? ¿Le han dicho que el piso de ese muelle queda más alto que las toldillas de las lanchas y que en consecuencia se hace indispensable el uso de una escala para el servicio de carga y descarga? Estamos seguros que el señor Secretario no ha tenido tiempo de estudiar los informes que sus auxiliares rindieron sobre el resultado de la obra, porque de otra manera se habría impuesto sanción a los responsables de semejantes desastres.

Pero no es solamente este trabajo del muelle lo que podemos presentar en justificación a nuestras observaciones.

¿Sabe el señor Ministro cuántos enviados de esa Secretaría han venido a Limón a estudiar las reparaciones que es necesario hacer al edificio de Correos de esta ciudad? Entre ingenieros, arquitectos, maestros de obras y delegados llegan a la media docena en un período de seis años. No obstante, a estas obras, no se ha hecho la menor reparación al edificio. Es de suponerse que los informes de todos estos auxiliares de la Secretaría hayan llegado a su destino. En ellos se ha tenido que consignar el grave peligro de las cloacas abiertas en el interior del edificio. Esos informes han tenido que decir que es absolutamente inaplazable una reparación a esos servicios porque son varios los empleados de correos que han perdido la salud aspirando esos miasmas. Sin embargo del peligro inmediato, se ha pospuesto el trabajo para reparar el viejo caserón que ha servido de residencia a los gobernadores y que habría sido más juicioso demoler por vetusto y por innecesario.

En los primeros días de marzo han de abrirse las escuelas públicas y a estas horas no hay donde alojar a trescientos niños. La Junta de Educación ha hecho todas las gestiones posibles para que se le ayude con seis o siete mil colones a la reparación y no ha sido posible conseguir esta ayuda. No es falta de dinero. Esa suma es demasiado pequeña para que pueda tomarse en cuenta en las enormes sumas gastadas en obras públicas en todo el país. Es indiferencia.

Nosotros comprendemos que el señor Ministro no puede estar en todo. Sabemos que no es un profesional en ingeniería y que tiene que confiar en los Jefes del Departamento de Obras Públicas el estudio de los problemas técnicos. Estamos seguros que la labor que se hace bajo su propia vigilancia, en el radio de acción de sus posibilidades visuales, es todo lo edificante que su buen juicio y su rectitud saben hacerlo, pero que hay desconcierto y abandono en los asuntos de la zona atlántica es cosa que no podrá negarnos.

Permítanos entonces anotarle — al margen de su admirable labor administrativa — estos pequeños detalles sin más ánimo que el de subrayar la falta de interés por nosotros y la necesidad en que estamos de que nos preste ayuda.

Los trabajos efectuados en la cañería han tenido un éxito completo, aumentando en 500.000 litros el abastecimiento de agua de la población

El martes de la semana que pasó, se inauguró la nueva toma de agua en la cañería de Río Banano. Parece que ha sido un éxito completo. Entran ahora a la población quinientos mil litros más del agua que antes no recibíamos. Esto indudablemente mejorará en mucho el servicio de cañería que siempre ha sido deficiente por la escasez de agua para el consumo de la población.

REGLAMENTO PARA HOSPITALIZACION EN EL ATLANTICO

Lo prepara la Secretaría de Fomento. Solucionará los conflictos últimos

En el "Diario de Costa Rica" no en emitir el reglamento respectivo, el cual prepara y por el que dirá el procedimiento que debe seguirse para cumplir la cláusula de hospitalización que obliga a la United a deducir, de cada cheque que expida por compra de fruta, un centavo por racimo, de por cuanto no se sabe en qué forma se va aplicar el centavo que destina esa legislación, para el servicio de hospitalización de trabajadores.

Estudiado el caso por la Secretaría de Fomento, ésta convi-

El estudio de la tubería que estaban amenazadas por el río.

Los estudios y planos de este trabajo fueron hechos por el ingeniero costarricense don Arturo Tinoco y dirigidos casi en su totalidad por el ingeniero don Fernando Royo. Don Luis Carballo encargado de la bomba y cañería de Río Banano fue quien ejecutó los trabajos de acuerdo con las instrucciones de los ingenieros. A ello se debe la economía y exactitud con que fueron hechos estos trabajos.

Nuestros felicitaciones para los señores Tinoco, Royo y Carballo. No pueden ellos imaginarse lo que la ciudad de Limón les debe con la solución de este viejo problema nuestro.

Una visita al Mercado de esta ciudad

Bien sabíamos que lo equivocadamente llamado Mercado Municipal de esta ciudad, no debería estar prestando ese servicio a los habitantes de la zona atlántica. Más de una vez hemos dicho en este mismo semanario, que urge la construcción de uno nuevo, y que ofrezca las seguridades de aseo y conveniencia para la olvidada salubridad pública.

No es posible que la ciudad de Limón continúe con este mercado, que por varios aspectos, debe destruirse inmediatamente. La semana pasada visitamos principalmente el lado Este del ruinoso edificio el mismo lado donde se expone el pescado y francamente quedamos sorprendidos al convenserarnos de lo sucio, incomodo e inadecuado lugar que actualmente ocupan para el expendio del pescado. La higiene hace mucho tiempo abandonó este expendio, desapareció; en reducidas y sucias canastas, más cerca del suelo que del mostrador, los expendedores de pescado lo conservan mientras llega un posible comprador que valientemente desafía las enfermedades.

Lo que llaman irónicamente mostrador, no es más que pedazos de lata rota y herrumbrosa, y bien sucia para agravar. Como es posible que esta bella y limpia ciudad tenga un edificio que llamamos "Mercado Municipal" y este unos sucios expendios de pescado, y no nos sonrojemos cuando los turistas principalmente los del exterior, nos visitan, o igualmente nuestra gente, los de nuestra casa, sufren de enfermedades.

No pedimos, sino gritamos, muchas veces, que este sucio y peligroso expendio de pescado, sea arreglado de una manera higiénica y que ofrezca absoluta seguridad. Que se nos oiga, es lo que pedimos, pues de lo contrario, seguiremos gritando muchas veces.

Park Hotel

El movimiento de pasajeros en este reputado hotel ha sido sorprendente, y todos los visitantes al puerto han quedado muy satisfechos por las múltiples atenciones recibidas por la señora propietaria, doña Luisa Schuster. Se hospedaron en el hotel las personas siguientes:

H. Crawford; Tobías Jiménez; S. Girelle; R. Brenes; M. F. Salgado; F. de Carr y señora; Doctor José Corvetti y señora; Manuel Castro Quesada; H. B. Jeatherstone; Alfredo Sasso; G. Moreau; H. R. Heinrich; Kate de Heinrich; Fed V. Loeben; Louis V. Schorter; Doctor S. Vindas; R. Playa; Flora Sánchez; Gustavo Sánchez; Francisco Bonilla Carranza; R. Vargas Villanea e hijo; Mario Vargas, señora e hijos; Rogelio Gutiérrez; Gerardo Steinworth, señora e hija; Luis Ortona y señora; H. de Siegler e hija; G. de Waring e hijas; José L. Castro; Antonio Peralta; C. M. Arias; Rodolfo Peters y el licenciado Guillermo Serrano.

El Match del Domingo

De un tiempo a esta parte se han venido llevando a cabo una serie de juegos de balompié en esta ciudad con el fin de hacer una eliminatoria entre los equipos locales y de disputarse el trofeo Costa Rica absequeado por el equip de foot-ball del vapor "Costa Rica" al conjunto vencedor. Dicho trofeo es el que nuestros lectores pueden ver expuesto en una de las vitrinas del almacén de Peña y Co.

El último domingo correspondió el juego a los equipos Limón S. C. y Barcelona S. C. Este encuentro como era de esperar, resultó sumamente interesante y reñido, pues ambos combatientes hacían todo lo posible por obtener la victoria.

El resultado fué adverso para el Limón S. C. pues el score fué de 2 tantos para el Barcelona S. C. y 0 para el Limón S. C.

Falta únicamente el encuentro entre los equipos del Vapor "Costa Rica" y el Barcelona S. C. el cual se llevará a cabo próximamente. Daremos informes respectivos.

LA BIBLIOTECA MUNICIPAL ESTARA ABIERTA TODOS LOS DIAS DESDE LAS 12 Y 30 HASTA LAS 3 Y 30, SEGUN NOS AVISA EL DIRECTOR DE LA MISMA EN CARTA QUE REPRODUCIMOS

Señor Director de "La Voz del Atlántico" Ciudad

Muy señor mío:

Para que usted tenga la bondad de hacerlo saber a sus lectores, tengo el gusto de manifestarle que por acuerdo de la Honorable Corporación Municipal. La Biblioteca Municipal a mi cargo, está abierta todos los días, inclusive los feriados, desde las doce y media hasta las tres y media de la tarde. Y desde las siete hasta las nueve de la noche todos los días hábiles.

Quiero aprovechar esta oportunidad para hacerle presente

que la Biblioteca a mi cargo cuenta con una magnífica existencia de libros de ciencias, artes y literatura. Tiene completas las colecciones de Leyes, Sentencias de Casaciones y Códigos vigentes, de muchísima utilidad para los abogados. Para facilitar su labor a los maestros cuento con un completo servicio de libros de consulta en todas las ciencias.

Le agradecería hacer mención de estos detalles para ayudar en la labor de esta dependencia.

Muy atentamente
E. Arrazola
Director

EL Sr. ADMINISTRADOR DE CORREOS DE ESTA CIUDAD NOS HACE UNA EXPLICACION SOBRE LAS CARTAS MULTADAS EN LA LINEA DE LA ESTRELLA Y DE QUE HABIAMOS HABLADO ANTERIORMENTE

Con motivo de la queja que el señor A. Watson nos envió de Piedras, La Estrella, sobre los inconvenientes que presenta la orden del señor Administrador de Correos con las cartas multadas para estos lugares de la línea, y cuya queja publicamos en nuestro número anterior, nos hemos entrevistado con el señor Administrador de Correos en solicitud de una explicación.

Amablemente el señor Cordeiro nos manifestó que es injusta la queja. Por una mala práctica se acostumbra siempre que el ambulante de estos lugares de la línea, donde no hay administraciones de correos, llevara en sus viajes las cartas multadas y que, mediante el pago de la multa se entregaban a los interesados. Pero ocurría que ese dinero de las multas no llegaba nunca a la oficina de correos y resultaba como un sobresueldo para los empleados que hacían este servicio. Como la ley no autoriza este

procedimiento y ese dinero es una renta del Estado, se resolvió previa consulta con el Director General de Comunicaciones que en adelante se le entregue el aviso de carta multada al ambulante para que este lo de al destinatario en su viaje de ida y cuando este haya cubierto la multa entregarle la carta.

Se ha resultado por tales motivos entregarle al ambulante un pliego de estampillas de multas y una lista de las cartas para poder llevar un control de este servicio sin menoscabo del fisco. Nos agrega que la Oficina a su cargo trata, hasta donde le es posible, de facilitar estos servicios, pero no puede ir más allá de donde le permiten las leyes y los intereses del fisco.

Agradecemos mucho al señor Cordero la explicación que con gusto publicamos como aclaración a la carta del señor Watson de Piedras.

SEMANA SOCIAL

LA VOZ DEL ATLANTICO

Semanario de Intereses Generales

APARTADO No. 218

LIMON, C. R.

Director y Administrador: Rogelio Gutiérrez R.

Jefe de Redacción: Enrique Arrazola

Cronista Social: Teodoro Reuben Jr.

AGENTES y CORRESPONSALES

Peralta, Alva T. Grant.
Siquirres, Vicente de la Peña
Las Mercedes, Carlos Acuña.
Pocora, Modesto Castro.
Pococi, Mario Amador.
Barra Parismina, Alberto Barrios
Hacienda Virginia, Jaime Castro
El Carmen, Joseph Clarke
Pacuarito, David Ward.
Waldeck, George Myrie.
Madre de Dios, Alejandro Silva.
Matina, Ismael Murray
Zent, Justino Vallejo.
Estrada, Willie Hart.

23 Millas, Adán Acevedo.
Cuba Creek, T. A. Jones.
Castro, Luciano Inza.
9 Millas, J. E. Alberga.
Bananito, Cecilio Nation.
Cahuíta, Ramón W. Mora.
Sixaola, Carlos García.
Amb. La Estrella, Tob. Bermúdez.
El Cairo, Roland Grant.
Río Jiménez, Héctor Lee.
Pandora, Simón A. Taylor.
Puerto Viejo, Santiago Acosta.
Hac. Cundinamarca, Ismael Garita
Chase, Fermín Regidor.

Alberto Woolgarten S. M.

Obispo electo y Vicario Apostólico de Limón.

agradece altamente por este medio a todas las personas que, de uno u otro modo, le han felicitado con motivo del nombramiento recibido de Su Santidad.

Limón, febrero de 1935.

A pasar una temporada con sus familiares llegó a bordo del vapor Caribia la señora doña Dora Kirkpatrick de Jennings. Esperamos que su estadía sea agradable para ella.

Ha experimentado una radical mejoría nuestro buen amigo el señor don Rafael Eduarte. Mucho nos alegramos.

Nos es muy grato saludar por este medio a las distinguidas hijas del señor Gobernador de la provincia don Filadelfo Granados.

El lunes pasado llegó de San José el nuevo Vicario Apostólico, Monseñor Alberto Woolgarten, quien por sus incontables virtudes obtuvo dicho nombramiento con gran regocijo de todos los feligreses de Limón por gozar del cariño y aprecio de todos.

En días pasados estuvo en San José el activo comerciante porteño don Manuel Herrera, miembro de

nuestros centros sociales. Se le saludó respetuosamente.

Un poco delicada de salud se encuentra desde hace algunos días la señorita Lydia Buitrago. Hacemos fervientes votos por su pronta mejoría.

Completamente restablecido se encuentra nuestro amiguito Fernando Baldioceda, quien fue operado de las glándulas con magníficos resultados. Mucho lo celebramos.

El cuatro de los corrientes fue el cumpleaños de la niña Emilia González. Felicidades y mucha prosperidad en sus años venideros.

En vía de negocios tuvimos el placer de saludar al amigo don Manuel Francisco Solano. Esperamos que todo le haya salido a su gusto.

En el tren de excursión del sábado pasado llegó el señor Vernor Lines, volviendo de nuevo para la

capital el lunes. Lo saludamos de nuevo.

En el último vapor americano llegaron procedentes de la vecina república del sur, el señor don Ricardo Zúñiga y su señora esposa doña Beatriz de Zúñiga. "La Voz del Atlántico" los saluda.

El lunes ingresaron a este puerto a pasar algunos días de paseo, el señor don Carlos Rosabal y su señora esposa. Feliz temporada se les desea.

Para San José, partió la señora doña Concha de Coblenz y su hija Conchita.

El lunes pasado regresaron a sus casas en San José, después de haber estado una corta temporada entre nosotros, las señoritas Olga Espinach y Francis Taylor.

Para el mismo lugar partieron en el tren de hoy la señora de don Miguel Borrás y su hijo Armando, quien contraerá matrimonio en dicha ciudad con la señorita María Ester León. "La Voz del Atlántico" desea toda clase de felicidades a los nuevos contrayentes.

Después de una nueva operación practicada por los doctores Moreno Cañas, Ovaes y Pinto en San José, se encuentra mucho mejor el jovencito Enrique Garrón, hijo del culto hogar de don Eugenio Garrón y su señora esposa doña Margarita Salazar de Garrón. "La Voz del Atlántico" se complace en manifestarlo.

En viaje de descanso para San José partió el estimado amigo don José Francisco Alvarado, esperamos que el viaje le sea provechoso.

Para ser sometida a un tratamiento médico, en el hospital de esta ciudad, llegó en días pasados de San José la respetable señora doña Julia Mangel de Woodbridge. Deseamos obtenga una curación completa.

De la capital llegó el miércoles pasado la señorita Gladys Castillo, quien pasó unos días de recreo en dicho lugar, mucho lo celebramos.

Procedentes de la ciudad de San José, hemos tenido el gusto de saludar a doña María de Alvarado y a su encantadora hija Florita, les deseamos larga y muy grata permanencia entre nosotros.

Pasando su temporada de verano en esta ciudad, se encuentran las muy distinguidas señoritas Fe Castro y Francia Blen Castro. Las saludamos cariñosamente.

De Cartago vino hace unos días el señor Manuel Escoto, quien trabaja para la Compañía Eléctrica de Limón.

Tuvimos el gusto de saludar en este puerto a la señorita Viria Jiménez, quien pasará unos días con nosotros.

En la residencia de Mr. Chitten-

Sra. Anita Royo



Distinguida amiga a quien saludamos en su regreso al puerto, después de corta vacación.

den se encuentra pasando una temporada la muy apreciable familia de don José Manuel Sáenz. Se les saluda atentamente.

Por la vía aérea llegó nuevamente a esta ciudad, procedente de Almirante el Doctor don Max Gamboa. Nos alegramos de que haya vuelto.

Estuvo unos días bastante delicada de salud la señora doña Mara Roig de Aubert, nos alegramos verla de nuevo restablecida.

Procedente de San José llegó en días pasados, el caballero don Abel Pacheco, su señora e hijita.

Mejor de su quebranto ha seguido la niña Louise Freeman. Hacemos votos por su radical mejoría.

Se encuentra un poco enfermo el joven Nicolás del Barco. En días pasados partió para San José donde se someterá a un tratamiento médico. Esperamos su pronto regreso y su curación completa.

A pasar una temporada en compañía de su mamá llegó doña Nellv de Echeverría, procedente de San José. Le deseamos feliz estada en este puerto.

El domingo próximo pasado se llevó a cabo un alegre paseo a nuestras playas de Moin, organizado por la familia de don Manuel Flores. Acompañaron a dicha familia el señor don Abel Santos y señora. El señor don Carlos Vaglio y familia y varios amigos de los cuales nos fue imposible tomar el nombre.

Pasando unos días de recreo en esta ciudad estuvieron don Oscar Alvarado y señora. Nos duele que su permanencia fuese tan corta.

El señor Juez del Crimen, don Francisco Fonseca, partió para el interior en viaje de vacaciones. Le deseamos feliz vacación y pronto

regreso.

De San José ingresó a esta ciudad la señora doña Carlota Brenes de Rizzo, a la que deseamos toda suerte de alegrías.

De Cartago nos visitó en pasados días la señorita Leticia Gutiérrez a quien saludamos.

Se encuentra en cama en el hospital de esta ciudad la muy distinguida dama doña Evangelina Prestinary de Mora. Hacemos sinceros votos por su completa curación.

Nuestro buen amigo el señor E. A. Amé, asistente del Gerente de la United Fruit Co. regreso al puerto después de unos cuantos días en la capital. Lo saludamos.

La señorita Mercedes Pereira ha trasladado su residencia al puerto. Desempeña un delicado cargo en la Compañía Bananera. Nuestro saludo.

El licenciado don Tobías Chavarría siguió para la capital, donde piensa pasar unos cuantos días al lado de su familia.

Pasó unos días en el puerto el ingeniero don Roberto Salazar, regresando a Siquirres.

El señor don Rodolfo Peters, alto empleado de la Hamburg Amerika Linie, llegó a la ciudad en asuntos de oficina principal, de la ciudad.

La semana pasada tuvimos el gusto de saludar a nuestro buen amigo el licenciado don Manuel Castro Quesada quien llegó a la ciudad en asuntos personales, regresando a Pocora, lugar donde reside.

El señor don Mario Vargas, su señora e hijos pasaron algunos días con nosotros regresando a Cartago. Que vuelva por este puerto el buen

amigo Vargas.

Hemos tenido el gusto de saludar al coronel don Francisco Bonilla Carranza.

La señora doña Luisa Oreamuno de Guardia a preparar viaje para Panamá, donde pasará los alegres días de carnaval. Que se divierta bastante nuestra gentil amiga con nuestros mejores deseos y que regrese bien pronto.

El activo y honorable Intendente Municipal de Siquirres, don Julio Umaña, pasó algunos días en San José, arreglando asuntos municipales.

De Almirante regresó nuestro excelente amigo el popular doctor Max Gamboa. Mucho celebramos el regreso de tan estimable vecino.

Para Cartago, después de pasar entre nosotros una larga temporada partió la señorita Carmen Escalante, damita de la sociedad de Cartago.

Después de una larga enfermedad partió para San José completamente restablecida doña Angélica de Arrazola, quien pasará una temporada de dos meses. Le deseamos un completo restablecimiento.

Para San José, a pasar unos días, partieron el miércoles don Armando G. Martínez y su señora esposa doña Gladis de Martínez.

En el vapor Coronado, de la "Flota Blanca", salió para Avonmouth, Inglaterra, el Almirante Sir Lewis Bayloy quien permaneció en el país por muy corto tiempo, en casa de su buen amigo el señor George P. Chittenden. "La Voz del Atlántico" despide de la manera más cordial y afectuosa al insigne almirante de la flota real de Inglaterra.

Pasa unos días con nosotros la señorita Petrita Rosat. La saludamos.

Con verdadero placer nos hemos enterado de la mejoría de nuestro amigo don Fernando Hine, quien vino de San José hace algunos días bastante delicado de salud. Lo está atendiendo el Doctor Eduardo Salisbury, Superintendente del Hospital de la United Fruit Co.

Pasando algunos días al lado de sus familiares, se encuentra en esta ciudad el Licenciado don José María Vargas, Magistrado de la Corte Suprema de Justicia. Nos es grato saludarlo.

Dr. Carlos M. Fernández
Cirujano Dentista
SAN JOSE
Oficina: Clínica del Dr. Facio
Teléfonos:
Oficina 2565 - Habitación 4201
Apartado 1252

AHORA SI

puede todo el mundo aprovechar las ventajas del sin igual

Jabón SAN LUIS

rebajado a los precios de los jabones corrientes

Industrial Soap Co.

(A. CASTRO A. & Cia.)

Apartado No. 271

Teléfono No. 3103

Dirección Telegráfica: "PALMERA"

SAN JOSE, C. R.

Proteja su Buen Gusto!
No diga simplete cerveza;
pida cerveza

BAVARIA GOLD

DE VENTA: En el Community, en el American Bar y en el Restaurante Siquirres

Apuntes de la Semana

Simplicio Meneses

La Misión Chilena

Dichosamente la Misión Chilena apenas estuvo en Limón una media hora. El tiempo suficiente para desembarcar y tomar el tren que los condujo a San José.

Si se les ocurre visitar la ciudad habrían querido ver la Escuela y nos habríamos puesto en un ridículo espantoso. Porque si la Escuela de Varones del primer puerto del país en la Educación Pública tiene la techumbre en harapos y está a medio construir por un pequeño olvido de la Secretaría de Educación, que idea se habría formado del resto del país?

Mejor está que los pasaran de carrera. Allá en el interior, después de los festejos oficiales, los habrán llevado a contemplar el Teatro Nacional, el edificio de Correos y Telégrafos, la Escuela República de Chile y el volcán Irazú.

Después los sacarán por el ferrocarril eléctrico y saldrán del país con una bella impresión de nuestra tierra. Aquí en Limón, con el Mercado, la Escuela de Varones y el edificio de la Gobernación no estamos en condiciones de recibir visitas.

Arreglo de Límites

La nota sensacional de la semana es el arreglo de límites con la República vecina. Ahora empiezan los reportajes en la prensa. Ninguna persona que se estime dejará de dar opinión. No por dar una luz en la claridad de este problema, ya bien claro, sino porque se sepa que le han tomado en cuenta. La visita de los diputados a la frontera y la reunión de notables, solo servirá para complicar un asunto que no tiene complicación ninguna. Y como el Congreso en definitiva no va a ceder las tierras se habrá gastado inutilmente un poco de dinero.

Me temo que lo que está ocurriendo en el fondo de este arreglo de límites es simplemente que el señor Secretario de Relaciones Exteriores está aburrido de recepciones oficiales y viendo a sus colegas tratando de realizar una labor difícil se ha levantado de su silla como esos viejos espadachines, de la época romántica, que un día de tantos, en el alivio momentáneo de su reuma, desenvainan la tizona y le limpia el herrumbre. Hace unos cuantos molinetes para asegurarse de que no ha perdido la agilidad de la muñeca y vuelve a guardarla en su vaina, añorando las horas borrascosas de una juventud muerta.

El señor Secretario es un hombre de acción. Para algo se es Ministro. Y como hay que hacer algo le ha puesto banderillas al país para sortearlo y alijerar los músculos. Después de todo el sabe que no pasará nada, y que tendremos que aceptar la única palabra sensata que se ha dicho y que por contraste es la opinión del General Volio... ¿por qué

no nos quedamos como estamos?

Tren de Excursión

El sábado pasado hubo tren de excursión. Siempre es interesante por la aglomeración de visitantes en las calles. Se riegan curiosos y alegres buscando novedades. Se agrupan en los muelles, visitan los vapores y se bañan en la playa de Piuta a falta de otra playa.

Vienen muchas chiquillas guapas ávidas de emociones, y se van como vienen. Si tuviéramos unos baños públicos que enorme despertar de vida viviría esta ciudad. Pero así como estamos estamos muy mal para el turismo.

Es cierto que estos trenes de excursión no dejan mayor cosa. No son turistas ricos. Pero siempre es consolador en la agonía que vivimos hacernos la ilusión de que estamos prosperando un poquito. Yo se que es el mismo consuelo de algunos moribundos que sonriente esperanzados, cuando el médico, generoso, les asegura que si la naturaleza reacciona es posible salvarse.

Un lujo de Peligro

Frente del viejo edificio de la Gobernación de la Provincia, al propio borde de la acera del parque, un palo de pipa esbelto, agrupa sus frutos a una altura de veinte o treinta metros. Lijosamente inclinado sobre la acera que sombreaba con sus ramas se mece a los golpes de viento que en horas de temporal le azola en ráfagas violentas.

No se explica uno, a estas horas. No se explica uno, como, a estas horas no ha caído alguno de sus frutos sobre la cabeza de un niño de tantos que juegan a su sombra. Verdaderamente es un lujo de peligro ese palo de pipa en ese sitio. Los reyes de Abisinia tenían panteras negras para acariciarlas en las horas de tedio, pero los reyes de Abisinia eran más peligrosos que las fieras.

Artículos de lujo

Se está discutiendo ahora en el Congreso el aumento de un veinticinco por ciento en el aforo de los artículos de lujo. No suponemos que sea, con la intención de aminorar en algo la importación de esos artículos porque ello resultaría infantil en la práctica.

Los artículos de lujo se compran, precisamente porque son artículos de lujo. Se escandaliza el Diputado señor Arias de haber visto durante las fiestas en las vitrinas de las tiendas artículos de lujo cuyos precios, dice, constituyen una ofensa para el país de acuerdo con la situación económica que vive.

¿Ha visto el señor Arias esas pieles sedosas de armiño de nutria o de marta que se duermen sobre los senos de tantas mujeres bellas que cruzan nuestras calles?

LA MANO

(Cuento por Guy de Maupassant, versión castellana especial para LA VOZ DEL ATLANTICO, por MIRIAM FRANCIS)

Sir Rowell, con una meticulosa cortesía inglesa me habló con elogio de Francia, de Córcega y de la ciudad en que vivíamos. Entonces, con grandes precauciones, traté de inquirir algunas cosas acerca de su vida y de sus proyectos. El me respondió sin embarazo, contándome que había viajado mucho, por Africa, por la India y por América. Y agregó diciendo:

—Yo he tenido grandes aventuras, oh! yes. Luego nos pusimos a hablar de cacería, y él me contó curiosos detalles acerca de la caza del hipopotamo, del tigre y del elefante y hasta de la caza del gorila.

No pude menos de decirle: —Pero esos animales son terribles.

El sonrió: —Oh, no. El más malvado es el hombre.

Y se echó a reír con una risa de inglés contento.

—Yo he cazado el hombre también. Después se habló de armas, y me hizo entrar en un salón para mostrarme unos fusiles de diversos sistemas.

Su salón estaba decorado de negro, de seda negra bordada en oro. Dos grandes flores amarillas, sobre la tela negra, brillaban como si fuesen de fuego. Y me explicó:

—Es un decorado japonés.

A mitad de la pared, una cosa extraña me llamó la atención. Sobre un cuadro de terciopelo rojo, un objeto negruzco se destacaba. Me acerqué era una mano, una mano humana. Pero no era un mano de esqueleto, blanca, sino una mano disecada con las uñas amarillentas, los músculos encogidos, con trazos de sangre seca alrededor de la muñeca cortada como por un hachazo, había una enorme cadena de hierro, empotrada al muro

tan fuertemente como si fuese para encadenar a un elefante furioso.

Le pregunté: —¿Qué es esto?

El inglés me respondió tranquilamente:

—Es la mano de mi mayor enemigo: La sequé al sol durante varios días. Oh, es muy bueno que yo tenga esa mano.

Yo miraba ese resto humano que debió pertenecer a un coloso. Los dedos desmesuradamente largos estaban sostenidos por tendones enormes. Esta mano, encadenada así, hacía pensar naturalmente en alguna venganza de salvaje.

—Ese hombre debía ser muy fuerte—dije.

Y el inglés me contestó con dulzura:

—Oh, yes; pero yo fui más fuerte que él.

Y mirando la cadena, añadí:

—Esta cadena es bien inútil, la mano no se moverá más.

Sir John Rowell repuso gravemente:

—La mano ha deseado desprenderse de la pared; esa cadena es necesaria.

No pude menos de preguntar me si aquel hombre era un loco o un malvado, más el inglés permanecía impenetrable, tranquilo. Se habló de otras cosas y se admiró los fusiles. Me fijé entonces que había tres revólvers cargados sobre los muebles, como si éste hombre raro temiera un ataque.

Pasó un año entero. Una mañana, a fines de noviembre, mi criado me despertó anunciándome que sir John Rowell había sido asesinado. Media hora más tarde me encontraba en casa del inglés, con el comisario. El valet desesperado, lloraba junto a la puerta. Se sospechó de éste hombre, más resultó ser inocente. No se pudo nunca hallar al culpable.

Entretanto, en el salón de sir

Antes de comprar un sombrero, visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las famosas marcas

Stetson - Barbisio - Wilson y otros

Además cortes finísimas de seda y poplin y cualquier Artículo para Caballero

puede conseguirlo de la mejor calidad en la

Sombrerería La Imperial

Una piel de esa clase vale sus trescientos colones y precisamente porque cuestan tan caro es por lo que la moda las impone. Recuerde el señor Arias que esas pieles, al enroscarse bajo el cuello tienen mucha similitud con las serpientes. Y como la serpiente de la fabula, tiente a las mujeres que siempre son Evas en el paraíso.

No pudo el Santo Padre, con todo el poder de la Iglesia bajar un milímetro las faldas femeninas. No pudo Licurgo obligar a las mujeres espartanas a prescindir de las joyas y de las telas caras, va el Congreso, subiendo un porquito el aforo a derrumbar la vanidad de las mujeres. Invertiendo el sistema es posible conseguir el objeto que quiere el señor Arias.

Declare el Congreso libre de todo derecho la importación de los importadores con una suma telas finas. Bonifique además a fuerte y entonces... cuando estos

Guillermo Niehaus & Co.

LIMON

Maderas Extranjeras y del País

COMPRA CACAO

MATERIAL DE TRANVIA

Servicio de Cabotaje a Cahuita y Puerto Viejo.

Importación de mercadería en general.

Biblioteca Municipal

De conformidad con lo dispuesto por la Corporación Municipal, esta Biblioteca estará abierta al público desde las doce y media hasta las tres y media de la tarde inclusive los días hábiles.

Limón Febrero 1 de 1935
...EL DIRECTOR...

Hop Lee Lung

Establecimiento de Licores, Tienda y Abarrotes

El más surtido en Matina

John, estaba el cadáver de éste tendido en el suelo. Los muebles estaban tirados, algunos rotos; todo demostraba que había ocurrido una lucha tremenda.

El inglés había muerto extrangulado. Su cara amoratada parecía experimentar un espanto terrible.

El médico examinó largo tiempo los trazos de dedos sobre la carne, pronunció éstas extrañas palabras:

—Se diría que éste hombre ha sido extrangulado por un esqueleto.

Maquinalmente dirigí la vista hacia la pared donde debía estar la mano. Pero la mano no estaba, la cadena, rota, pendía del muro.

Entonces me acerqué al muerto y pude ver, entre su boca crispada uno de los dedos resaca de la mano desaparecida, cortado por los dientes justamente en la segunda falange.

Después se procedió a las investigaciones. No se descubrió nada. Ninguna ventana, ningún mueble. Los dos perros guardianes no habían sido despertados.

En pocas palabras, el criado declaró que desde hacia un mes su amo parecía extrañamente agitado. Había recibido varias cartas, que quemó enseguida. A veces, con un furor de demente insultaba enfurecido a la mano seca encadenada al muro. Se acostaba tarde y se encerraba con llave. Siempre portaba armas. La noche del asesinato, no oyó nada anormal, y fue al abrir las ventanas que él se dió cuenta de lo sucedido.

Yo comuniqué lo que sabía del muerto a los magistrados y al jefe de la policía, y se hizo en toda la isla una busqueda minuciosa. Empero, no se descubrió nada.

Esta es la historia, señoras. Yo no sé nada más.

Las mujeres, pálidas, temblorosas, había escuchado la historia sin pestañear. Una de ellas exclamó:

—Pero esto no es una explicación! Nosotros no podremos dormir si usted no nos dice nada más.

El magistrado sonrió.

—Oh realmente, señoras, van a tener ustedes unos sueños horribles. Yo pienso simplemente que el legítimo propietario de la mano no había muerto y que vino a recobrarlo. Más yo no sé como hizo. Es una especie de vendetta.

Una de las mujeres murmuró:

—No, eso no pudo ser así.

—Yo ya les había dicho que mi explicación no les satisficiera—respondió el juez.

Y sonrió.

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en toda la Provincia por más de 20 años.

Vende al detal, vinos y licores extranjeros y del país, abarrotes en general. Micolénea.

Trato especial para su distinguida y numerosa clientela y, muy especialmente para el público en general. Establecimiento Esquina Norte del Mercado entre la Av. 3a. y la calle 4a. Refrescos y aguas gaseosas.

Lotería Nacional

Todo habitante de nuestro país, que sienta verdadero cariño por él, está obligado a comprar UNICAMENTE la

Lotería Nacional

que es la que produce la renta para el sostenimiento del HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS y del ASILO CHAPUI

Debe tenerse en cuenta que protegiendo a los que padecen, nos protegemos a nosotros mismos

SU DISTINGUIDO BUEN GUSTO reclama

una buena cerveza - tome



GAMBRINUS

La verdadera CERVEZA ALFMANA fabricada en Costa Rica

Ingresos por la Aduana de Limón durante el año de 1934 y comparación con el año de 1933

IMPORTACIONES	AÑOS	
	1933	1934
Impuestos Aduaneros.	¢ 2.628.947.36	¢ 3.454.331.14
Servicio de Muelles y Bodegajes.	210.032.69	278.772.03
Derechos de Puerto.	54.106.30	45.591.25
Derechos de Cabotaje.	1.323.55	1.454.50
Eventuales.	51.994.80	46.375.05
	¢ 2.946.404.70	¢ 3.826.523.97
EXPORTACIONES		
(Impuestos en oro americano)		
Sobre Café.	\$ 316.624.42	\$ 406.745.85
Sobre Bananos.	81.336.64	59.176.70
Sobre Varios.	1.997.93	304.65
	\$ 399.958.99	\$ 466.227.20
Al cambio de 425%.	¢ 1.699.825.71	¢ 1.981.465.60
Importaciones.	2.946.404.70	3.826.523.97
Total de ingresos.	¢ 4.646.230.41	¢ 5.807.989.57
	1933	1934
Aumento en 1934.	¢ 1.161.759.16	
Juan R. Mora E. Tenedor de Libros.	Limón, 23 de Enero de 1935.	
Vº Bº	NOTA. — Se reproduce por haber aparecido con algunos errores Administrador. en las cifras.	

ANECDOTAS

Yglesias y Regalado

Cuando el General Zelaya gobernaba Nicaragua, invitó a los otros Presidentes de Centro América a una reunión en el Puerto de Corinto. El primero que apareció fue Tomás Regalado, Presidente del Salvador junto con sus ayudantes, y desde su llegada comenzó a hacer disparates. Apagó todas las luces que tenía a su vista con su revólver. Cada tiro que disparaba era una luz menos, pues era tan buen tirador que escribía su nombre a balazos. Invitó a Monseñor Jerez (hermano del gran Máximo) a un paseo en carro y una vez a la orilla del mar, ordenó al cochero meterse hasta donde ya nadaban los caballos. Cuando se sentó en la mesa para almorzar, observó que Estrada Cabrera había enviado un delegado y con un tono burlesco dijo: aquí es mesa para Presidentes, el que no lo sea que se levante y el Delegado chapín hizo sus maletas y se fue. Le prestó la espada al Ministro de la Guerra de Zelaya, General Juan Bautista Sáenz y la dobló para conocer la calidad, pero como se quebrara, ordenó a uno de sus ayudantes trajera el espadín que portaba hizo la misma operación y como el espadín no sufrió modificación alguna, le dijo al Ministro, le regalo este espadín que usan los cadetes del Salvador, ya que las espadas que tiene Zelaya para su Ministro no sirven.

Todas estas manifestaciones hostiles al Gobierno de Nicaragua, fueron indudablemente provocaciones de Regalado contra Zelaya a quien no quería, pero este estaba

obligado a soportar tanto insulto por ser huésped de su casa y como prueba que lo hacía con suficiente conciencia, porque cuando se oyó que llegaba el barco que conducía al Presidente Yglesias dijo: ahora viene gente y corrió a vestirse de rigurosa etiqueta.

Yglesias que todo era cultura, desempeñó en esa ocasión un papel importantísimo; fue quien tuvo que arreglar las dificultades que surgieron entre Guatemala y el Salvador, por la ofensa que dirigió al Delegado, sin embargo tuvo mucha entereza y mucho talento para salir de una conversación que entre Zelaya, Regalado y él había iniciado. Se refería Regalado a unos treinta mil dólares que había enviado Yglesias para derrocar a Zelaya. En ese momento demostró la habilidad diplomática que poseía aquel hombre que debía tener una estatua.

La primera vez que se sentó a la mesa Yglesias con los otros Presidentes, vió que faltaban los lugares de sus ayudantes y preguntó la razón. Zelaya que tenía por ayudantes a individuos que no le merecían estimación había ordenado una mesa diferente y en otro apartamiento para todos los ayudantes, pero Yglesias dijo: mis edecanes son caballeros que pueden comer junto conmigo. Yglesias desde entonces despertó simpatías entre los nicaragienses, pero me dicen que aquí, ni él ni Anderson han podido ser Diputados por Limón, por este puerto que embelleció y dio vida.

Severino

Notas de Guápiles

El distinguido Regidor Municipal, don Ignacio Cruz Alfaro, **contesta muy amablemente** la contesta muy amablemente la interpelación que se le hizo en Notas de Guápiles en la Edición anterior; lo que me ha hecho pensar es que dice que él no recuerda de la insinuación que hizo al respecto de la Filarmonía, un Municipio saliente en un semi-Mensaje; de esto estoy seguro que se hizo, a no ser que la Secretaría no le diera curso al sodicho Semi-Mensaje y no lo leyera e lida que se juramentó los Distinguidos Miembros de la Actual Municipalidad.

Bueno, si l oleyó o no, nada puedo hacer, pero si tengo una copia que me fue facilitada y eso demuestra que so llegó a lo Secretaría.

La carta contestación dice literalmente:

Señor Corresponsal de "La Voz del Atlántico" Guápiles

En Notas de Guápiles publicadas en el número 30 de dos de febrero de 1935 aparece en ese semanario una interpelación a la Municipalidad del Cantón, con respecto a sus gestiones para la formación de una filarmonía que alegre nuestro vecindario y nos dice el corresponsal que uno de los municipales salientes dejó hecha la insinuación; por lo que a mi toca no recuedo de dicho mensaje y me permito dar al corresponsal los siguientes datos al respecto, para que si a bien lo tiene se sirva publicarlos.

Cuando esta Municipalidad nombró como Tesorero Municipal al señor don Francisco Amador G. lo hizo, por las condiciones de caballería que adornan al señor Amador, su reconocida honorabilidad, hombría de bien y funcionamiento competente en el ejercicio de estas funciones, como también que la Corporación veía con agrado el ofrecimiento que dicho señor hacía de ser el director de la filarmonía que se proyectaba crear.

Lo Corporación Municipal ha hecho los siguientes acuerdos:

Artículo III—"Teniendo la Corporación Municipal noticias de que dentro de dos o tres meses será renovado el instrumental de la Banda de Limón y que por solicitud hecha ya de la Municipalidad de Siquirres, el instrumental viejo será mandado a ese lugar par la instalación de la filarmonía.

Siendo excesivo el número de instrumentos para una filarmonía principalmente nos permitimos suplicar al señor Comandante de Plaza haga gestiones ante el Comandante en Jefe y Secretario de Seguridad Pública para que repartan ese instrumental por partes iguales entre Guápiles y Siquirres; lo que encontramos de justicia, si se toma en cuenta que Pococí es el Cantón Segundo de la Provincia y está habitado en su mayor parte por gentes del país, de culto religioso con más aspiraciones aun que el mismo Siquirres, pues desde hace tiempos solicitamos a los señores Diputados de la Provincia nos hicieran gestiones para conseguir instrumentos, manifestándoles que contábamos con el profesor o director de la filarmonía.

Anticipándole las gracias al señor Comandante por sus gestiones nos es grato suscribimos S. S. S. Nicolás Salvador Lara Rodríguez, Ignacio Cruz Alfaro, y Peregrina Mata Estrada. Regidores Municipales. Se acuerda aprobar la moción anterior.

Artículo XVI—"El señor Amador don Francisco dice que él desea saber en que lugar se puede acondicionar la filarmonía, pues antes se había ofrecido la pieza de la Jefatura Política.

El Regidor Cruz razona y dice que es mejor instalar las clases de la filarmonía en la escuela donde hay toda clase de comodidades siempre q' se haga sin perjuicio de las labores escolares. Que con oficio que se dirija al señor Presidente de la Junta de Educación indicándole nuestro deseo consiguiéramos nuestras aspiraciones. En consecuencia se acuerda, dirgir oficio al señor Presidente de la Junta de Educación solicitándole el local para dar las clases de la filarmonía sin perjuicio de entorpecer las labores escolares.

Artículo XVII—"Cuz don Ignacio, hace moción en el sentido de que se pidan una docena de métodos llamados "Solfeos de los Solfeos" y dos decenas de cuadernillos rayados con pentagrama. Aprobada la moción del Regidor Cruz, se acuerda autorizar y comisionar al señor Jefe Político para que pida los útiles indicados en la moción del regidor Cruz y gire por su valor con cargo a la partida Útiles de Oficina capítulo XIII artículo IIº del presupuesto de gastos vigente".

De Ud. Atto. y S. S.
Ignacio Cruz A.
Regidor Municipal

Le agradecemos mucho al señor Cruz su contestación tan oportuna y buena. Corresponsal

LITTLE PARIS

TIENDA DE NOVEDADES

Surtido de toda clase de trabajos dibujados en tela listos para bordar con hilos y lanas
Medias de Seda buena calidad
Surtido Variado de Regalos para Niños

(Espacio cedido)

El Licenciado CARLOS SILVA se refiere a una publicación

Como satisfacción al público, y no como contestación a mis gratuitos detractores que no me reconocen ese honor, publico a continuación la sentencia recaída en causa por ESTAFA en perjuicio de mi cliente William Smith dictó el señor Agente Principal de Policía de este Cantón contra el bien conocido EGBERT THOMPSON:

C. Vaglio M., Francisco A. Castillo".

Con la anterior sentencia que da probado al público que el asunto de la declaración tan torpemente traído a la prensa por THOMPSON y consejeros, ha sido calificada y penada ya como una ESTAFA de mi difamador, y no como el imaginario soborno ideado con el fin de perjudicarme, por cuya calumnia he establecido ya la correspondiente acusación.

Mis afirmaciones están respaldadas por los respectivos expedientes, a la orden del público en las oficinas judiciales.

Carlos R. Silva

A. R. Méndez

Establecido hace más de 30 años

Cambio de Billetes

Venta permanente de LOTERIA NACIONAL

De Otoño

Por Myriam Francis

Frio y viento. Hay en los seres y en las cosas esa melancolía peculiar de la estación otoñal.

Viste el cielo de gris. Arriba, el viento arremolina las nubes, y abajo, barre la alfombra dorada que han formado las hojas en los parques y en los bosques.

Bandadas de flocos cruzan

los cielos, en busca de otro sitio más tibio donde ir a saludar la aurora.

El sol apenas calienta, y sus rayos son tristes. (¿Trasunto acaso del paisaje que también está triste, o es el sol que ya no calienta el causante de esta tristeza?)

Como los árboles no tienen follaje, se han ido lejos los pájaros

AHORRE

El éxito en los negocios y en la vida está siempre en espera del hombre que tiene el dinero necesario en el momento preciso

Ud. debe ser de esa clase de hombres

BANCO de COSTA RICA

Sucursal de Limón

Daniel Zeledón

Abogado y Notario

Oficina: Ciudad de Limón

A Monument To "Mother"

The ancient Greeks have been famed for their habit of paying the profoundest respect the glories of motherhood, but in Costa Rica we do not find, among the young generation, that keen regard, respect and love, bordering on veneration, to "Mother."

The latest idea put forth here, as a means of enthusing that adoration to motherhood, by the rising generation, is the proposal for a "Monument to be erected" in one of our public places in honour of "Mother."

The Board of Protectors of Childhood offered a prize, in a competition among our Artists, for the most appropriate Sketch or Pattern to be adopted by the Sculptor as a basis for this work of Art. The day of selection was the 31st. January when eleven exhibits were presented; some in ink drawing, some in plaster of Paris moulds, some in earthenware and others in painting. That which gained the favour of the Jurists was by the eminent National Artist, don Francisco Zuniga, which represents "a Mother stooping down with her right knee up, on which the Baby's head reclines while nestling in her lap with mother's face affectionately rests on baby's cheek." Indeed representing Mother's most endearing carress and fondest affection to her loved one.

It is certainly befitting that such a monument be raised, not only in one of our Public Gardens, but in every Parque in every Province and Canton of the Republic, to remind our youths of the obligations we owe to mother for her endearing carresses and tender care to us while we were incapable of taking care of ourselves; let alone her anxieties and perplexities during the period of time when she nourished us with her blood and moulded our characters by her calm and serene state of mind.

How many of us appreciate Women as the "Mother of Man" in the true sense of the word? How many of us realize the fact that the proper and perfect development of man began before man was even born? How many of us, in this busy, hustling, world; hustling for fame, hustling to make plans for the achievement of place and wealth, hustling to earn the daily bread, hustling to find favour in

the eyes of a fiancee; how many we say, stop to realize that not only was it "Mother's" blood that nourished and fed the growing tissues of the body evolving within the womb, but that it was Mother's mind, Mother's attitude, Mother's thinking, Mother's acting and Mother's emotional existence likewise affecting the body and the mental system of our dear selves.

This knowledge reached its highest manipulation in Greece; in studying Pythagoras and other Greek Philosophers, we will find that from the first hour of "Motherhood" the first hour of conception, the expected mother was especially cared for; she was given the opportunity to enjoy daily periods of music, calculated to stir into action the finer emotions of her heart and mind. Art Galleries were provided where she could go and view wonderful paintings, and especially beautiful statues of human figures and concentrate on them. She dressed without tight lacings, she walked comfortably and took special exercises. She was not allowed to see or contemplate unpleasant or unkind things, thoughts or conditions. She went through certain simple ceremonies, almost primitive, yet sacred and scientific to motherhood. Hence the children who were born of these mothers were perfect specimens of manhood and womanhood mentally as well as physically.

We, of today, are not born so perfect. Prenatal influences are not given proper consideration. How often have we not seen our men folk illtreating their wives, expectant mothers, by words and deeds, thereby occasioning disloyal, inharmonious and even destructive thoughts; How can the children of such mothers be born mentally perfect. Even though the average intelligent, mother feels she is assisting in a very sacred work during gestation, yet when these adverse conditions crop up in her life, how can her children attain perfection of mind and body? Hence our season for urging that "Monuments in honour of Mother" be erected not only in the Capital, but in every Canton, and that elaborate instructions be given to the rising generation as to what part the care of motherhood takes in the life of man.

Mexican Canal Suggested In Place of Nicaraguan

In connection with the long pending proposal for the construction of the Nicaraguan Canal, and which has recently been engaging the serious attention of President Roosevelt and his Naval Department; we now learn that a project has been submitted for the consideration of the American Congress, in which it is suggested that an interoceanic Canal be constructed over the Isthmus of Tehuantepec, in Mexico, in place of that already approved for the Nicaragua route.

It has been pointed out by those who are sponsoring the new proposal that, as it would be much nearer to the United States, much time would be saved in journeying to and from the Atlantic and Pa-

cific Ports; and, in cases of emergency, a more rapid movement of the fleet would be secured for the defence of the Canal. The distance between New York and San Francisco would, it is stated, be shortened by about 1,130 miles compared with the present Panamanian route; and that from New Orleans by 1,920. From Plymouth, England, the distance would be 6,546 miles instead of 7,770 as at present.

The matter has been referred to the Committees on Interior and Foreign Commercial Affairs, but has not, so far as is known, received any assistance from either the actual Administration or a considerable number of the members of the Congress.

A Great Convenience

We had asked, through these columns, of Mr. Frank Sheehy, our most obliging and genial Superintendent of the Northern Railway Co., for three conveniences, namely a waiting room at Siquirres, a waiting shel at Monte Verde and a stop station at the Cienegueta Crossing.

The Waiting Room has been granted, but we would now like to approach him for another great favour for Siquirres; that is to allow the passenger trains a little longer stay at this station — say fifteen minutes instead of five. The down trains stay a long time

in Cartago, Juan Viñas, Turrialba and Peralta; If a few minutes were taken from each of these places, Siquirres could be benefited; one could have a cup of tea or coffee, a lemonade or something refreshing, which would benefit the commercial section a bit; friends could get a plimpe of each other in passing and, in fact, as a Central Junction for all trains, it would be a great convenience for the Town of Siquirres and produce a lasting gratitude in the hearts of the people to the memory of the affability of Mr. Sheehy and his colleagues. Thanks in advance Mr. Sheehy.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads: **This bill must be paid at our office before the 15th of the month** Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take. **Compañía Eléctrica de Limón**

Reply to criticisms of Mr. J. A. Shaw Davis

In the Central American Express of 2nd of February it will be seen that our Associate Editor Mr. Sam Nation has come in for a lather of compliments by Mr. J. A. Shaw Davis, whose multiplicity of portfolios on the Express, puts Mussolini with his 7 positions in the Italian cabinet in a Cock Hat; being at the same time, Editor in Chief, Compositor, Proofreader, Galleyman, Chaselocker, Pressman, Typewriter, and Distributor, Folder and Street Vendor or this most important Newspaper, the only misfortune being, that he does not or cannot appear as Proprietor, WHY?

The reasons for annoyance He claims that Mr. Sam Nation asked his representative salesman not to leave any more of his important issues for him, "and that this was caused because in his last issue he had inserted from the pen of Mr. H. H. something about the Banana Contract which was distasteful to Bro Sam, POSSIBLY AS A SHAREHOLDER of the U. F. Co.

Now how stupid, of our Editor Davis; Is Bro Sam the Genl. Manager or his Asst of the U. F. Co.? Does he not know that they can take care of him, his correspondents, and all comers? We had thought that we were doing a service, when asking this gentleman not to leave anymore of his WARES for us, althó he could always call for a copy of the "Voice" but unfortunately we have come in for a shower of unkind epithets, at which however, we are not surprised as such is quite in keeping with the tendencies of uncultured, abortive minds.

In reality have not seen the article re, the Banana Contract to which our contemporary refers; as we have no time to read anything which would tend to warp the already scant amount of intelligence

for which we are credited by him. What time have we? after running through the Gleaners, The London Times, The New York Herald, La Tribuna, Diario de Costa Rica, La Prensa Libre, and other Magazines, religious, scientific, and agricultural to which we subscribe, what time have we to scan Mr. Davis futile attempt at Journalism in his abortion which he styles Central American Express" which he spells (Ameircan) see Page 2 of his advertisement of his Family Journal. Mark you he is EDITOR and PROOFREADER,

His Grammar in the very article in which he denounces me "A FOOL" would belittle a third grade girl pupil of Mr Davidson's school. Examples, he says, His newspaper has been for a long number of years ESTABLISH in Panama" Exactly as he speaks.

His Knowledge of Geography is so limited that he calls his "nightmare". The CENTRAL AMERICAN Express — Mark his phraseology in. — The Ex-Press is close up to its fifth year's of existence in Costa Rica."

He says we are Poor in newspaper Etiquette, but is an Editor not really very very Poor in Journalistic ethics when his depraved brain can rise to no higher conceptions for newspaper successes than to conceive such demoralizing anecdotes as we have had in (MADAME NANNY BETTER BEST) and her son (BENNY BENSIGHT) to save the life of his Benighted and corrupt in necro was called in Bocas, was this not showing up to the other Races how Binighted and corrupt in necromancy the families of his RACE blic; and to be annoyed because were who encouraged him in his

How POOR his ambition that (established in 1905) after 30 years continuous publication to be unable to rise any higher than the

NEWS FROM THE POINT

THE OBSERVANT POINTER

The two chefs, Bob Eutsace and Jack Phipps, served a delectable spaghetti dinner at the Eustace home on the night of January 31 in honor of Meigs' birthday. To lend realism to the affair the chefs were attired in the customary uniform, and the little French moustache was not forgotten, not by a long shot.

Mr. A. MacLaurin spent the weekend at the Point visiting his family. I am of the assumption that Puntarenas must be quite different from Limon, though not having visited Puntarenas I am unable to state definitely.

The D. C. MacGowan's entertained to a cocktail party Miss Christine Fossil who is a visitor at the J. M. Dudley's. The party consisted of 16 members of the younger set.

The Hubers announce with pardonable pride of the arrival of a new motor launch aptly named The Razel. I'll bet that lead would do justice to one of the best newspaper columns. I doubt very much if any Sunday will now find the Hubers at home, and perhaps a few moonlight nights will find them afloat.

A birthday party was given by Xavier Orearuno to many of his little friends on January 30.

THE OBSERVANT POINTER welcomes Miss Mercedes Pereira to the Point.

A splendid cocktail party-buffet supper was held at the home of Mr. and Mrs. C. H. Krauth as a farewell gesture to Mr. Krauth's

sister and Mrs. Nicholson who have spent a few weeks at The Point. After supper a dance was held which lasted until 1:00 A. M. There were 34 people present, amongst whom were: Mr. E. A. Ames, Mr. and Mrs. E. J. Pauly, Dr. and Mrs. Salisbury, Mrs. T. B. Layton, Mr. M. J. Thomas, Mr. and Mrs. W. F. Prince, Mr. and Mrs. Sydney Scoltock, Mrs. B. C. Scoltock, Mr. and Mrs. A. C. Sawyer, Mr. and Mrs. R. F. Huber, Miss Krauth and Mrs. Nicholson sailed on the Steamship Peten Sunday February 3 for New York. It is my hope that their stay at Port Limon was most enjoyable and at some time in the near future we may again have the pleasure of their company.

Mr. E. A. Ames, spent a few days at San Jose during the week.

Saturday nite last, a few of our younger set (after a few Planter's PUNCHES I am told) took in a couple of dances down town. Did they have a good time?

I should say so from their remarks And did they want tomato juice next morning?

I am told no! Nuff sed!

Members of the Caribbean Club gathered at the home of J. M. Dudley for their regular meeting on the night of February 4th. Amongst discussions taking place was the proposed Valentine Day Dance.

A startling phenomena took place Sunday! It is said that the Sun shone brightly for over six hours. THE OBSERVATE POINTER was not present but trusts that his source of information is correct.

A Serious Inconvenience

Formerly the people residing along the Lines were greatly facilitated; the Administrador de Correos Ambulante was always a most obliging and courteous officer; he was entrusted with all letters, addressed to persons along the lines, which might have been tamed or otherwise held for personal delivery by the Department. He knowing as he does, most every one of any importance, would collect these taxations and deliver the registered or taxed letters to their rightful owners. Now, however, the present Administrador has placed a serious barrier in the way of this facility, by demanding that all

owners of such letters come to Limon to pay for and receive them. This demand means travelling expenses, loss of at least two days and the suspense of getting some one to identify them—often a great difficulty, for while these persons are well known in their districts, they are generally not so in Limon. The order, therefore, is causing much inconvenience to the people, and, through these columns, it is suggested to pray Mr. Cordeiro, to withdraw the order and so facilitate the Line folk as they were by the kindness and geniality of Mr. Tobias Bermudez of the Correo Ambulante.

A Grand Lodge Meets

The Union Grand Lodge of the Independent United Order of Mechanics held their 1st. half yearly session at the Loyal Hope Hall on Saturday 26th. ultimo, under the presidency of Gran Master J. E. Nelson assisted by his Deputy A. C. Gibb; I. D. Ayre, Grand Secretary; E. E. Grocher, Grand Treasurer, also by S. C. Nation, Past Grand Master and C. Harold Smith, Past Deputy Grand Master,

apology for a newspaper which he is barefaced enough to be putting before an intellectual reading public; but to be annoyed because someone refuses to read it, Takes the Cake in Shamelessness.

as representatives of the Concordia Lodge, as well as J. F. Barrett and Egbert Jones of the Loyal Hope.

Much important business was carried through, among which were the Balance Sheet of the transactions of the Grand Lodge, presented by the Auditors Bros. Nation and Jones, and the additional Inscription of the Grand Lodge as the governing Body for the Order in the Republic.

A District Meeting has been scheduled for the 12th. February, at the Concordia Hall, to decide many important problems bearing on the life of the District, to which all members are invited.

Egbert Thompson Forbes Replies to Lic. Carlos Silva

The Director The Atlantic Voice, Sir:

In the number of your Weekly Journal, which you so worthily direct, dated the 19th. Jany., there appears in the English Section, an article drawn up by Attorney Carlos E. Silva of this city clarifying his conduct in the Civil Court on the 20th. of the previous month. As this clarification is incorrect, I am forced to take this method of remonstrating against the manner in which he has narrated the occurrence, in favour of his defence, so that the public may have a knowledge of this Attorney's reputation as a Professional Tutor of Law as well of the way in which he tried to corrupt me.

The Full History of the Case

As the public well know, I was for many years, an employee of the Law firm of Lic. Daniel Zeledon Umaña.

It was there I first met William Smith Jarrett. He came, at that time, to retain the services of Mr. Zeledon for his defence in the suit, which had been filed in the Civil Court of this province, "Edward Taylor vs. William Smith Jarrett" two brothers who had taken on to themselves the characters of Cain and Abel. Mr. Zeledon defended the case and won with honours. Owing to the non-payment of his fees, we were forced to call our excellent to the office to make final arrangements for settling same. He came, accompanied by his son, and as they are ignorant of the Spanish language, I was called to make the necessary interpretations.

When the matter of the fees was settled, the question of the PAGARE which Smith had signed with his wife, as fiador, came up. This was the first occasion on which I had heard anything of this pagare. It was then in the hands of the Civil Judge for the legal charges. The document was in favour of Mr. Aurelio Bermudez and endorsed to Attorney Zeledon and by whom the embargo proceedings had been issued against Smith. Smith desired to have the embargo lifted, and, at his request, I explained this to Mr. Zeledon. They came to an amicable arrangement, the Monday following being fixed as the day on which the first payment was to be made. Smith came to the office, on that day, along with his daughter, at about 4.30 p. m. Unfortunately Mr. Zeledon had previously left to attend a meeting of the Educational Board of which he is the Secretary. This meeting started at 4 p. m. I, as clerk of the Office, notified Mr. Zeledon over the phone that Mr. Smith was awaiting his presence, and through my medium, he requested Mr. Smith to await him a few seconds.

While Mr. Smith and his daughter were in the outer part of the office awaiting Mr. Zeledon, they were attacked by one John Battis Mullins, who was, at that time the OFFICE BOY of Mr. Zeledon but was acting the part of a Judas and who is nothing else than a JUDAS. He took the parties outside and, as a traitor, advised them

to vacate the office with him so that he could take them to a Lawyer who would be capable of freeing them from an honest debt. They both yielded to the advice of this Traitor and followed him to the office of Attorney Carlos E. Silva who is also a Notary Public. Mr. Silva's first step was to recommend Smith to have a Bill Of Sale made out in favour of his daughter Mary Smith, and such a document was drawn up by Attorney Silva; thus using the title of a Notary Public for an elicit performance and thinking that by this bill of sale, the embargoed property would be freed. But little did they know that the property had been embargoed by a Lawyer who knows the law; that the embargo was noted in the Register Office in San Jose; and that any one who made a transaction on the property would have to take over the account of the embargo which took precedence. Smith having made his Bill of Sale was content until he was notified the property was to be sold at Public Auction.

The Legal Fight Now Starts

The Lawyer Carlos E. Silva then started a demand against Daniel Zeledon and Aurelio Bermudez, the base of his demand (Lack Of Cause) being the pagare, which is now in action before the Civil Judge, for the sum of two thousand seven hundred colones. And there Silva-Zeledon and Bermudez started to ramp their professional faculties before the Civil Judge.

In the past year, I was called from my office, which I had established in this City for the purpose of collecting accounts, by Dr. Carlos E. Silva, through the medium of the same John Batis Mullins who is today the OFFICE BOY of Mr. Silva. On my arrival at his office, I found Mr. Silva in company with his office boy, whom he directed to vacate the office so that he could have a private interview with me. After a short conversation, I presumed he wanted me to abdicate Zeledon and Bermudez and at the same time abuse my good reputation in this city. His elicit suggestion was as follows —

"Thompson I want your service in a case that is established in the Civil Court, "William Smith vs. Daniel Zeledon & Aurelio Bermudez. You are an old employee of the firm of Zeledon; your declaration would be a good one and the Judge will give credence to it. I want you to declare that on a certain day in the year 1932, Mr. Bermudez came up to the office of Zeledon and in their conversation you heard Bermudez manifest that he had a pagare that was signed by William Smith by means of a trick; and as Zeledon is the Lawyer of Smith then it would be easy for him to collect that amount, and if Zeledon collected it he would have the half and Bermudez the other half." I then told Mr. Silva that I would have to consider the subject, said adieu and returned to my office. I did not see Smith in the office on this Occasion.

Concluded next issue

SALUVINA

THE RIGHT SALTS
For Liver
and Stomach Ailments

Invaluable for the Treatment of

Flatulence
Indigestion
Colics

And all forms
of Stomach
Disorders

FOR SALE IN ALL DRUG STORES

MANUFACTURED BY:

Hermann & Zeledon - Botica Francesa
SAN JOSE

Why Line Cricketers Should Hold Competitions

Should the M. C. C. really decide to grant us a game on their arrival here later on in the month, it will mean that our Cricket Association will select a team representative of Costa Rica. Naturally, the Clubs that are not members of the Association should not expect to be included in the selection, and it is obvious they may not be given consideration even though there may be Headleys, Grimmetts, Bradmans or Larwoods among them. Coming to the point, the side which will be selected will not be truly an "All Costa Rican," but rather a Limon one; and still some will probably feel that the best were not selected, for it is the belief that some of our would-be-good men are not members of the Association. But who is to be blamed for this? If the Association sympathizes and gives an outsider a chance, it would only be an act of graciousness, for, really, the pick should only be between the Motive Power, Excelsior and Burial Scheme Clubs who are the ones who have fought and are still fighting to keep the Association alive.

The fact is the outsiders should be out of the question all together as only they who work should reap the harvest if any. There may be certain stringent regulations in the Rules, but as the Association is seriously endeavouring to develop Costa Rican Cricket, why not all join hands and make a success of it? All Clubs, throughout the Country should become members, and when all are affiliated, the selectors would then be compelled to select from the cream of each Club, and the side so selected could then be regarded as really "All Costa Rica." For this reason, if no other, we should have the Line Competition.

In last week's issue I suggested that the Line Clubs organize their competition and play in sections. They would save on their expenses and have more time for the games. Instead of Guacimo coming all the way down to Estrada, and Marina going up to far away Cairo, the suggested Section play would be far better. I suggest the divisions as follows: Section No. 1-Limon; Section No. 2-Zent, Estrada, Marina, Rio Hondo and Carmen; Section No. 3-Pacuarito, Siquirres, Gairo, Germania and Guacimo. The winner in each Section would

meet each other in what could be termed Test Games to decide the Costa Rican Championship. These Section games should, however, be under the control of the Association.

I personally feel that there are as good players on the Lines as there are in Limon, and should therefore be given a chance to prove their skill, particularly the younger ones. Not so long ago, I read in the "Panama Tribune" that the winner of the Panama Competition was to play the Colon Champions to decide the Republic's Championship. Now this is the kind of thing we should promote here. Therefore, we hope that those affiliated with the C. R. C. A. and concerned with the Line Clubs will start their 1935 competition. This would, in my opinion, do an immense lot of good for our Cricket. We may get another chance to play against a foreign team; who can tell how the next Inter-Colonial matches will be played? Jamaica may enter, who knows?

The Ball

Maduro Lumber Yard

FRANK MADURO Jr.
Prop.

Best native lumber
at moderate prices,

Poisoned Liquor Takes Heavy Toll
UTICA, N. Y. — Thirty persons have died in the Nation's worst poison liquor tragedy since repeal of the 18th. Amendment. Public opinion, in New York State, one of the first during Prohibition, to demand legal liquor, clamoured for stern investigation and prosecution. Three warrants for first degree murder and four for manslaughter were issued in connection with the tragedy.

LUIS WA CHONG

GUACIMO Y GUAPILES

Cantina, Licores Extranjeros y del pais

Tienda bien surtida y Abarrotes en general

Prezios sin competencia

Man Know Thyself - Part III

By Alva Grant

Just now, you are receiving the third link of a thoughtful chain—vibration, which should either keep you bound or set you free to find the TRUTH of EVERYTHING pertaining to LIFE.

The one subject most vivid in my being as I write, is the contrast seen when the Primitive Man and his Life is compared with the Modern Man and the Life we are living at the present time.

If they were regarded as being at the MEAN, then we are, surely, at the ETREME. While this would seem as if we were working from Cause to Effect, yet we find the wires are crossed in the comparison. An endeavour must, therefore, be made to find the Solution, solve the Problem, clear the Induction from Our Lives and establish the perfection we seek through the Knowledge of Self.

One great Mystery has held man for all time—the Mystery of his own being; and it will probably hold him for many ages to come, unless he at once begins to seek out his own capabilities and powers. The hidden knowledge will then be placed before him for his private

study and personal unfoldment. Since some Divine Law or Principle has brought about man's presence here on earth; and since there is some definite purpose to be carried out by his presence, we should, in consequence, seek the Why and the Wherefore of this earthly existence, and utilize the specific work allotted us as the medium for our personal Evolution.

The secret is not to study the Outer man, but the Inner, the Divine Man. Within us is that Genius who knows all things of the past, the present and the future; for eternal memory is in him.

"Know Thyself!" Socrates said: "To attain knowledge of the Cosmos and of Self, we should first of all create Law and Order. The next step — to stir and toster to greater Power and Strength the Divine spark in our breast."

All knowledge, physical or psychic, comes from personal experience; experience tried and tested over and over again. Now that you have the formula, you should be ready to arrest this simple Law and bring it to a quotient in your own lives. You can do it.

Hamburg-Amerika Linie

Próximas Salidas de Puerto Limón
Para EUROPA

(SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG,
AMSTERDAM y HAMBURGO)

m. n. PHOENICIA - Febrero 20
m. n. IBERIA - Marzo 4

Para GUATEMALA

(PUERTO BARRIOS Y LIVINGSTON)

m. n. IBERIA - Febrero 27
SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

HAPAG-LLOYD

Agencia Costa Rica

Teléfono 2086

Installation Ceremony

On Monday the 7th. January, the Hall of the Costa Rica Burial Scheme Association was thronged to its utmost capacity on the occasion of the installation of the Officers elected to serve the ensuing term. Prior to the installation, eleven candidates were admitted to the ranks of the Society.

The Ceremony was impressively performed by the Installing Master, Mr. P. J. Blackman, Promoter of the Association, and was ably assisted by Mr. J. H. McCarty. The special feature of the occasion, was the honour of Past President of Branch No. 1 conferred on Mr. G. Cameron.

The following Officers were installed: Messrs. T. A. Bond, President; I. Wade, Vice-President; W. Foulkes, Financial Secretary; Mrs. E. Carnegie, Recording Secy.; Mr. A. Campbell, Asst. Recording Secy.; Mrs. D. Hamm, Treasurer; Miss. E. Manning, Asst. Treasurer; Messrs. B. Escoc; inner Guard; J. Knight, Outer Guard. Sick Benefit Dept.: Messrs. W. S. Goulbourne, President; H. Hylton, Vice-President;

R. Stennette, Financial Secy.; Recording Secretaries, those of the No. 1 Branch; Mrs. J. Sterling, Treasurer; Mr. T. Theodore, Guard. Juvenile Dept.: Misses M. Paul, President; S. Davis, Vice-President; P. Reid, Financial Secy.; Master I. Henry, Rec. Secy.; Miss Mullings, Asst. Rec. Secy.; Mr. W. S. Goulbourne, Treasure; Misses C. Foulkes, Guard; M. Edwards, Warden. Investigating Committee: Messrs. J. H. McCarty, (Chairman); E. Mettie; S. Babb; I. Brandon; E. Chambers; S. McNeil; Mesdames L. Gaston; A. Molina; E. Mullings; A. Turcios; C. Whyte; R. Hayles; M. Perry; E. Galloway; R. Dawson; D. Wilson and M. Reid.

At the close of the Installation, a most eloquent address was delivered by the Installing Master, who endeavoured to infuse in all the officers a sense of their responsibilities, and expressed his gratitude for the loyalty of his co-workers during the past term. A very enjoyable evening came to a close at 11 p. m.

Staff Reporter

SIQUIRRES RESTURANT

The passenger train from Limon stops at Siquirres 20 Minutes. Buy your Lunch Ticket on the train so your Lunch will be served on your arrival. Price ₡ 2.50 (Costa Rica money). Restaurant right at the Station. Bar, Cigars, Cigaretts, English spoken, Se habla español. On parle Francais, Man Spricht Deutsch.

W. KISSLING
Manager

PARK HOTEL

Limon, Costa Rica, A. C. — On ocean front

Comfortable rooms. — Rooms with bath — Well ventilated dining room. — First class table. — Good assorted bar. — Sample room

LUISE SCHUSTER, Proprietress

Post Office Box 236 — Telephone 2

Adrift For Six Days

HAVANA. — A story of six rantic days adrift, in a small boat, n the Gulf of Mexico, has been old by B. H. Hartman, 58 years ld, a mining Engineer of New York. Hartman, when rescued 60 miles off Cardenas, Cuba, by a Danish freighter, said he and four members of the crew of the motor yacht "Evade" had floundered about in heavy seas and strong gales while their food and water supply dwindled. The "Evade" was afterwards sighted with her motors disabled and a broken ruder.

Soviet Elections To Be

Democratized

MOSCOW. — Soviet Russia has made a move to democratize its elections. Molotoff, President of the Council of Peoples Commissars, was instructed by the Central Committee to propose to the All Union Soviet Congress Constitutional changes which will make balloting secret, grant equal representation to workers and peasants, and substitute direct for indirect elections.

Hereby Hangs a Tale

The hall resounded to the gentle shuffle of dancing shoes on polished floor. Seated together in a corner were two men.

"Do you see that tall woman with the sharp nose and the vicious looking eye?" said the first man.

"Yes," said his companion. "Well," went on the first speaker "I've been watching her for quite a while. She's always got her nose in somebody's business. She's the last woman I'd marry."

The other man gazed at him with a look of admiration.

"Old chap," he said, at length, "shake hands! You've just shown me how strangely in sympathy we are. That woman actually is the last woman I'd marry."

A woman driver in Kansas City collided with four cars at one time, collided with four cars at one f Women are generally good drivers, but when they're not, they make it worth while.

A middle-aged man went to his Tailor.

"I want a few more suits for the winter," he said "but in the meantime, of course I will pay something off the old account. What's the next thing on the list unpaid?"

The tailor consulted his books. "Oh, yes, sir. Here we are. Four Eton jackets with trousers supplied in 1897."

The tourist had just treated an old man who was sitting outside the village inn to a glass of beer.

"They tell me that you're the oldest inhabitant," said the tourist. "What is your age?"

The village ancient took a good pull of the beer.

"Yes, that's right," he replied. "I be the oldest in the village—95 next month; and I reckon if it hadn't been for this putting back the clocks I'd have been a centenarian by this time."

New Law Firm

New law firm and notary public, known as Limon Dispatch Agency with offices in Limon and San José recently opened. Limon office situated opposite Arrasty Theatre while San José office is in charge of Licenciado Octavio Jiménez, ex-Civil Judge of Limon and a reputable Lawyer in the capital. The other members of the firm are Mr. Horacio Prendergast who formerly practised here for many years and Mr. Roberto Sutherland.

Firm is dedicated to the handling of judicial affairs, specializing in criminal and divorce cases, preparation of wills, settlement of estates, securing land titles, collections, etc., and will also operate in real estate and do a general commission business.

"Green Germ Malaria" Ravages Ceylon

themselves. Authorities have barely made headway against the disease: workmen have been rushed to every swamp and pool in the 25,000 square miles of the Island, oiling the waters even to the smallest rivulets.

Chong León N. G. LIVERPOOL

Licores Extranjeros y del País ABARROTES Precios Económicos

COLOMBO, CEYLON. — Ceylon, the "Pearl Garden" of the Indian Ocean, was stated, on the 3rd. inst., to be a plague ridden and of apathy and horror. More than 12,000 of its inhabitants were dead and at least 1,000,000, or one-sixth of the Island's population, afflicted by the ravages of a mysterious "Green Germ Malaria", a malady alleged to be new to British Science. Children less than 15 years old dragged their parents to the graves. Entire villages were prostrated with overwhelming torpor, the inhabitants unable to help

Read, Mark and Mentally Digest

Risk no more Money in a Foreign Burial Society for the Support of Foreigners who have No interest in YOU.

We Spend ALL YOUR MONEY on YOU. We Nurse you when you are sick. We bury you when you are dead.

The Unblemished Society.

The Costa Rica Burial Scheme Association LIMON

In the Interest of his Race

Mr. Editor, Sir

I regret having to trouble you so often but please grant me sufficient space for this.

It is my desire to speak, to the hearts and consciences of the intelligent members of my race, who are domiciled in this blessed country. From all view points, I observe that my people are being tossed about for lack of racial protection. Is there not a single one, with sufficient wisdom and energy, to step forward in the interests of the struggling race? I do not wish to be personal, so will only enquire what of the many leading intellectuals? what are they doing for the preservation of the coming generation?

I would remind them all that Liberty and independence are much more important than political growth. It is a sorry fact that, today, the intelligencia of our people are ever more ready and willing, and without invitation at that, to go to the support of other races and nations in the fostering of their civilization or the straightening out of their difficulties, while they give no heed to their own kith and kin. Cant it be seen that our younger ones are travelling headlong to oblivion?

There is such a thing as "Over-production," known largely in our commercial life, which causes loss to those concerned; and so it is with us, we are being universally rejected so that in the near future our position, at best, will be at the foot of the busy ladder of progress.

An American student was once asked by his teacher. Who was the first man God created? Without the slightest hesitation he replied "The Great George Washington," and on his teacher assuring him it was Adam, remarked that he did not know they were being told about "foreigners." To me, this

incident is a mark of real pride and race consciousness. Like the student, let us, in turn, always think first of our own race and unite our forces so that we may be able to survive the doles.

We can do it by uniting; we can do it by respecting ourselves and others and by patronizing our own. If we will but do these, our efforts must, of a surety, be crowned with success.

I urge all Divisions of the U. N. I. A. operating here, to publish their activities so as to encourage, to greater zeal, those who may now feel dispared. Use the columns of the "Atlantic Voice," the People's Journal, the Vindicator of our Cause.

Thanking you Mr. Editor, I.A.Murray. Feby. 1935.

See the Radio that thinks!

In R C A VICTOR'S "Magic Brain", Range, Tone and Reception Are Finer than Ever!

R C A VICTOR RADIO Costa Rica Radio



Perry Girton

Game Will Be Played At All Costs

Mr. Editor, Sir.

Please allow me space in your valuable Weekly for the benefit of Sport.

Seeing that we invited the Bananero C. C. of Cairo to a friendly game on the 3rd. of March next, and up to this they have not replied, we will play the game with another Club.

On the 17th. inst. we will be meeting the Pathfinders on the Limon Oval, if the weather permits. The public will then be af-

forded to once more witness the grand Old Game.

The following will represent the C. R. B. S. A. C. C. I Bernard (Capt.); R. V. Young, M. A. Myrie, J. B. Harrison, Z. Little, K. O. Kelly, J. Brown, K. Johnson, E. Gaines, D. Gayle, T. Ledger and A. V. Campbell (12th man).

Costa Rica Burial Scheme Ass. Athletic Dept., Limon.

A. V. Campbell. Secretary.

UNITED FRUIT Co.

SERVICIO DE VAPORES Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA.

LLEVANDO CAFE PARA TODOS LOS PUERTOS AMERICANOS Y EUROPEOS VAPORES SALIDAS

Table with 2 columns: Destination and Date. Includes VERAGUA (10 de Febrero), QUIRIGUA (17 de Febrero), PETEN (24 de Febrero).

Elders & Fyffes, Ltd.

Servicio quincenal de Limon llevando café solamente para Londres CAVINA 15 de Febrero ARIGUANI 1º de Marzo

FELIPE J. ALVARADO & Cia., Suc. S. A. Agentes para PUNTARENAS y LIMON Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica TELEFONO 3156

Tomorrow's Game

Tomorrow, at 6.30 a. m., the Pathfinder C. C. will be leaving on the excursion train to Peshurst and back to Beverly where they are scheduled to play against the Fearless C. C. The game is expected to commence immediately after the arrival of the train from Peshurst. As quite a large number of persons have signified their intention of going, it will be quite a Gala Day for the Beverly folk. The Yankee Gibbs' Wild Cat Band will be supplying the music. The train is timed to leave Beverly for Peshurst at 5.30 p. m. on the return trip.

liams; E. Ferguson, with E. Bailey, E. "Turrialba" Clarke and V. Blanckshaw as reserves.

On Sunday the 17th. instant, the Pathfinders will be meeting the C. R. Burial Sheme C. C. on the Limon Oval.

Luther Johnson - Secy.

Bonilla y Co.

Abarrotes. Mercaderia en general Venta al por Mayor y Menor Agentes exclusivos de la famosa mantequilla y queso ROSSI y Co. Finca Saborio

The following will compose the Pathfinder's Eleven: S. E. Dixon, (Capt.); G. Taylor, V-Capt.; V. Hunter; "Dandy" Minto; Tom Skine; E. Harrison; R. Brown; Geo. Harrison, N. Brown; S. Wil-

Royal Netherlands Steamship Co. (LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

Vapor COSTA RICA SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS 9 de Febrero 1935

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirijirse a

Compañia Ultramar

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Suc. S. A.

Sub-Agentes en

LIMON

PUNTARENA

Banco Internacional de Costa Rica

Banco del Estado Unico Emisor

Se complace en anunciar al público la apertura de su

SUCURSAL

EN LA

CIUDAD DE LIMON

para toda clase de servicio bancario.

State Bank Sole Bank of Issue

Begs to announce to the Public the opening of its

BRANCH OFFICE

IN THE

CITY OF LIMON

All Kinds of Bank Service Rendered.

De Chase

Hoy 3 de febrero — ayer por primera vez después de dos meses no ha caído una garúa. Un temporal incesante nos amenazaba con otro diluvio y aunque llenos de espanto esperábamos el crecer de las aguas amenazantes; esto se sucedía por intervalos de tres, cuatro y hasta una semana sin que las aguas se precipitaran fuera de su cauce; sólo en la parte cerca de la desembocadura, el Sixaola que recoje todas las aguas de esta región se desbordó causando daños en las fincas de pequeños agricultores.

DADIVA y automáticamente su frió el servicio de correos de Chase. Debo decir dádiva porque el de Puerto Viejo sólo lo recibía (el correo) y lo entregaba a las lanchas y por sólo esto remataba la mitad de lo asignado al posta! Así se hacía, faltó la paga o dádiva y faltó el favor. Pero repito en honor a la justicia no es culpa del administrador de Correos de Limón. Don Enrique ha puesto todo su empeño pero no lo han secundado.

Culpa es de nuestra indiosincrasia. Decimos: a mí no me pagan por hacer eso! Y yo agrego, si por lo que nos pagan no queremos hacerlo!

El temperamento de los empleados inconscientes de su deber, es esperar el último de cada mes, para cobrar el sueldo; por que muchos buscamos el empleo, no para cumplir con nuestro deber, si no para cobrar el sueldo.

¿Cambiamos nuestro temperamento con el decurso del tiempo? Lo dudo. Creo que sería necesario otra Diluvio Universal, para que nos borre completamente y venga una nueva raza a poblar estas tierras!

Pero si quieren que no piense tan mal de nosotros mismos; esperemos una nueva sub-raza tal vez sea yo muy extremista.

Fernín Regidor

Todo a sufrido atroz, hasta el correo.

Aquí merece un párrafo el señor Administrador de Correos de Limón, don Enrique Cordero. Desde su llegada a la administración de Correos de Limón, ha puesto todo su empeño para servir al público lo mejor posible.

El Distrito de Talamanca le es deudor de mantener lo mejor posible el servicio de Correos y si el correo de Chase sufre retraso no es culpa de la Administración de Limón sino de la falta de Cooperación entre Puerto Viejo y Chase.

La falta de combustible hace parar las maquinarias. Así sucede con este servicio de correos de Chase. Faltó la paga o la

Limon Trading Company

En sus almacenes de San José, Pantarenas y Limón
OFRECE AL COMERCIO EL MAS EXTENSO SURTIDO DE ABARROTES Y LICORES

Depósito permanente de los afamados productos:

Cigarrillos "CHESTERFIELD".

Swift & Company — Tales como manteca "LA PRIMERA" la favorita de las familias; carnes en barriles, etc.

Libby McNeill & Libby — Leche Condensada, Carnes, Frutas, Legumbres, Encurtidos y todo extenso surtido de latería de esta renombrada Fábrica.

Té Salada — Un producto que ocupa lugar preferente en todos los hogares, por su exquisito aroma.

Levadura — Marca "CALUMET".

Cemento — "León Danesa", el favorito de los constructores, por su insuperable cualidad y alta resistencia.

Antes de colocar sus pedidos consulte nuestros precios. Compra de productos del país, tales como cacao, coco, etc.

Limón, Costa Rica, América Central.

Depósito de Maderas Nacionales EL ATLANTICO

FRANK MADURO HIJO, Propietario (Antes Mc. Guinness y Chamberlain)

Maderas del país. Existencia permanente en nuestro depósito 50 varas al Sur del Correo

HUMOR

¡Bien, muy bien! Un niño, que deseaba instruirse, preguntaba a su maestro.

—¿Hace usted favor de decirme, que se entiende por obra postuma?
—Se llama postuma, respondió el maestro, aquella obra, que escribe un autor después de muerto.

Hablándose entre varios cazadores, de tiros raros y de heridas poco comunes, un andaluz, que era del oficio, les dijo:

—Nadie ha hecho en este punto lo que yo. De un balazo dejé herida a una cierva de la punta de la oreja derecha y de la pezuña del pie izquierdo.

—No puede ser, no puede ser, exclamaron a la vez los concurrentes. Como diablos había de estar esa cierva, para recibir dos heridas tan disparatadas?

—Poco a poco caballeros, repus o tranquilamente el hijo del Mediodía; cuando yo le apunté, se estaba RASCANDO.

Preguntaban algunos amigos a Anaxágoras de Clazomene, si no le pesaba morir fuera de su patria, y si quería que llevaran a ella su cuerpo.

—¿Qué me importa? les respondió; el camino para la otra vida, es lo mismo desde todas partes.

Alejandro el Grande, cuando daba audiencia, acostumbraba, mientras hablaba el acusador, ta

parse una oreja con la mano, y preguntando por que lo hacía?

—Es, respondió, porque guardo la otra, para el acusado.

Un antioqueño quiso comprar un caballo, y halló uno que lo daban por 100 pesos.

—Os daré 50 al contado, dijo el chalan, y deberé lo demás. El vendedor aceptó, y algunos días después fue a cobrar lo que le faltaba.
—¿Cómo se entiende! dijo el antioqueño; debemos atendernos a nuestras palabras. os he dicho, que os debería lo demás; ya veis que si lo pagase no os lo DEBERIA.

Hazte propietario del pedazo de tierra en que se apoya tu lecho, tu mesa y la cuna de tus hijos.

Los viejos libros, el vino añejo, los viejos amigos, y hasta los muebles antiguos podrán ser los mejores, si señor; pero cuando se trata de una mujer o un automóvil, el hombre busca el último MODELO.

—Sepa que el alcohol vuelve inútiles e idiotas a las gentes.

—Es cierto, señor comisario. ...Debería usted dejarlo.

Un lobo de mar.—Nunca se ha marcado, señor capitán?

—Si. Una vez que me lavé los pies.

TEATRO ARRASTY

Circuito M. Urbini

Empresa Abel Cruz

FEBRERO 10 — DOMINGO
A las 2 — Gran éxito
James Cagney en:
DURO DE PELAR
Precios populares
A las 7 y 9 p. m.
El drama que hizo vibrar a San José
La mejor película dramática en los últimos diez años!

Han Harding y John Boles en
LA HIJA DE NADIE
Super arrollador exitoso clamoroso!
Amó, sufrió, vivió!
La historia de la más grande pasión de la humanidad
Entrada 75 — Pref. 50 — Gal. 25

LUNES 11
Joan Lowell, en la magna producción explicada en español:
LA INTREPIDA

MARTES 12
Joan Bland y Glenda Farrell en:
VIUDAS HABANERAS
Un grandioso espectáculo "Warner Bros."

MIÉRCOLES 13
Chaplin en
EL EMIGRANTE
y
LA CUCARACHA
En colores naturales!
Poema Indo-Español

JUEVES 14
El estruendo cómico-musical
CARAVANA DE BELLEZAS
por Jimmy Dupont y quinientas muchacha bellísimas!

VIERNES 15
NORMA SHEARER en:
FUEGO EN LAS CENIZAS

SABADO 16
Huracánico estreno de vaqueros! de emoción y aventuras por CREITON CHANEY el indomable vaquero de hierro en la sorprendente serie magna:
EL FANTASMA VENGADOR

Estreno de los cuatro primeros episodios de emoción!
1.—La Carrera de la muerte
2.—La horda arrolladora
3.—La Furia del Fantasma Negro
4.—El Tiro Fatal

DOMINGO 17
El vibrante y mundano drama de los altos círculos sociales de Londres: con Herbert Marshall
LA DAMA PROSCRITA

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de la primera quincena de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitar-nos la pena de tener que cortar su servicio

Compañía Eléctrica de Limón

Baruch el consejero que sobrevive

Bernard Baruch está escribiendo sus memorias; dicen que van a ser tres libros. Ha abandonado el giro activo de los negocios y arrendado una oficina reducida no lejos de la Wall Street, teatro de sus hazañas, donde se dedicará a pensar, recordar y escribir. Cuando desembarcó hace poco de su reciente viaje a Europa, señaló desde la rada con un gesto amplio y algo displicente a los rascacielos de Nueva York y dijo: "Son las Pirámides de nuestros días. Nadie sabe exactamente por qué fueron construidas las Pirámides de nuestros días. Nadie sabe exactamente por qué fueron construidas las Pirámides de hoy en día también son tumbas; pero no de Reyes sino del público". No quería decir Baruch que la gente que vive amontonada y aburrida en estos rascacielos fueron "muertos que viven todavía" como dijo el poeta. No; él el financista y los rascacielos de Nueva York son para él tumbas no tanto del público como de las inversiones del público. Baruch cree que un día u otro los que invirtieron su dinero en la fantástica propiedad urbana de Nueva York, que vale hoy lo que sus hipotecas, tendrán que comprender que han perdido un porcentaje grande de su inversión. Por ahora siguen alentado la ilusión de que volverán los buenos tiempos y los edificios a rendir lo que rindieron. Parece que Baruch no lo cree. Baruch es un hombre enigmático. Debe ser muy inteligente y astuto, porque ha sido el consejero de Harding, de Coolidge, de Hoover y de Roosevelt y conserva aun su reputación de gran economista, de hombre de consejo para las grandes ocasiones.

SHONG LUNG FAI
LIMON

Licores
Artículos del País
Los precios más bajos.

Manzana 23
Lote número 5

José Achion Ng. Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos, todo se encuentra en este establecimiento a precios de situación.

Avenida 2ª y Calle 4ª, frente al Edificio de Correos y Telégrafos
LIMON, COSTA RICA

GRAN HOTEL METROPOLI

CANTINA

Frente al Gran Hotel Costa Rica

Ofrece sus servicios en y fuera del establecimiento - Precios muy reducidos

VICTOR CESPEDES DUKE

Teléfono 2861 y 4220

SAN JOSE, COSTA RICA

Apartado 1139

Movimiento Marítimo

Flota Blanca

Tengo el gusto de avisarle que el viernes lo. a las 6.30 p. m. zarpó con destino a Avonmouth Inglaterra, vía Kingston, el vapor "Coronado" conduciendo la carga siguiente:

Para Londres: 3.622 sacos café.

El vapor PETEN que zarpó el domingo 3 a las 6 p. m. con destino a New York vía Cristóbal y Habana, llevó la carga siguiente:

Para New York: 34,936 racimos bananos. 106 sacos café. 78 tortugas vivas, 5 Btos. varios.

Para New Orleans, vía Habana: 43 sacos café.

Para Londres vía New York, 71 sacos café.

Para Hamburgo vía New York 240 sacos café.

Para El Havre vía New York: 200 sacos café.

Para Londres vía Cristóbal: 583 sacos café.

Para Amsterdam option vía Cristóbal: 112 sacos café.

Para San Francisco, 100 sacos café.

Para Los Angeles, 56 sacos café.

Para Puerto Colombia: 400 sacos cacao en grano.

Para Valparaíso: 200 sacos cacao en grano.

Para Cartagena: 50 sacos cacao en grano.

Para Cristóbal: 208 (sacos) frutas y vegetales. 2 bultos películas.

Costa Rica Soda Water Factory

LIMON

Fábrica de Hielo y Refrescos

Florida Ice and Farm Co.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo
Venta de Leche y Maderas

Suero Butantán

Contra mordedura de serpientes. Téngalo siempre a mano en su finca. Hombre prevenido vale por dos.

Existencia permanente:

Laboratorio de Análisis Clínicos del Lic. Carlos Viquez

Avenida Central - Frente a las Compañías Eléctricas